



WIRELESS REMOTE RELEASE SYSTEM

For Wheelybird & Workhorse Traps*

Part No. 40923



Instruction Manual

** Compatible only with post-2017 Wheelybird models with adaptor plugs*

** Compatible uniquement avec les modèles Wheelybird post-2017 avec des adaptateurs*

WARNING: THIS PRODUCT CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH !
THOROUGHLY READ INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING OR OPERATING !



ENGLISH	3-9
FRANÇAIS	10-16

CONTACT INFORMATION

**Champion Traps and Targets
9200 Cody
Overland Park, KS 66214
Toll Free: (800) 379-1732
Internet: www.championtarget.com
Email: tech.expert@vistaoutdoor.com**

COORDONNÉES

**Champion Traps and Targets
9200 Cody
Overland Park, KS 66214
Sans frais : 800 379-1732
Internet : www.championtarget.com
Courriel : tech.expert@vistaoutdoor.com**



**WARNING: TO AVOID SERIOUS INJURY
OR PROPERTY DAMAGE, THOROUGHLY
READ INSTRUCTIONS BEFORE USING.**

**Features of the Champion® Wireless Remote
Release system include:**

- Battery powered hand-held remote, high impact plastic case
- Long transmission range
- Single Release system that will work with multiple Receiver units
- User settable delay from 0-15 seconds
- Quick and easy installation



FCC ID:2ALBZTZWR923 / IC:22547-TZWR923

FCC NOTE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement:

The product complies with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or when set to lower output power if such function is available.

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Safety

- Do not stand in front of the trap when it is in the cocked position. Accidental release of the target and/or throwing arm can cause serious injury or death!
- Before installing the Wireless Receiver on the trap, make sure that the throwing arm is in the uncocked position, the trap is in the off position and the trap is disconnected from the battery.



WARNING: DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.

- All personnel operating the trap should be thoroughly familiar with the operating instructions and the safety issues relating to the trap.
- Do not leave trap in the cocked position. Accidental release of the throwing arm can occur.
- Keep hands and body away from the trap and throwing arm path while the trap is operating.
- Always turn trap off and disconnect power when unattended, not in use or performing maintenance.
- Always check that others are safe before releasing the trap.
- Stay outside of safety ring zone at all times.
- Never store the remote in pockets with the battery installed. Unintentional pressing of the button will cause the trap to release.
- Before working on the trap, ensure the battery is removed from the remote.



WARNING: THOROUGHLY READ INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING OR OPERATING THE WIRELESS REMOTE! FAILURE TO FOLLOW SAFETY RULES CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH !

Contents

- **Wireless Receiver** (*attach included antenna to top of Receiver*)
- **Wireless Remote Transmitter**
- **Adhesive “Hook & Loop” Mounting Pad** (*included, not shown*)
- **12 Volt Type A23 Battery for Transmitter** (*included, not shown*)



Features and Descriptions

Wireless Receiver

A) Remote Learn Button

- Initiates pairing (programming) of Receiver and Wireless Remote Transmitter.

B) Remote Learn Light

- Flashes slowly to indicate the Receiver is ready to learn the Wireless Remote Transmitter.
- Flashes rapidly three times when Receiver has learned the Wireless Remote Transmitter to confirm the signal has been received.

C) Receiver Status Light

- When Receiver status LED is green the Receiver is powered on and will accept a signal from the remote.
- As soon as a signal is received the status light will turn red until the trap fires.
- Once trap fires the light will turn back to green.

D) Removable Antenna

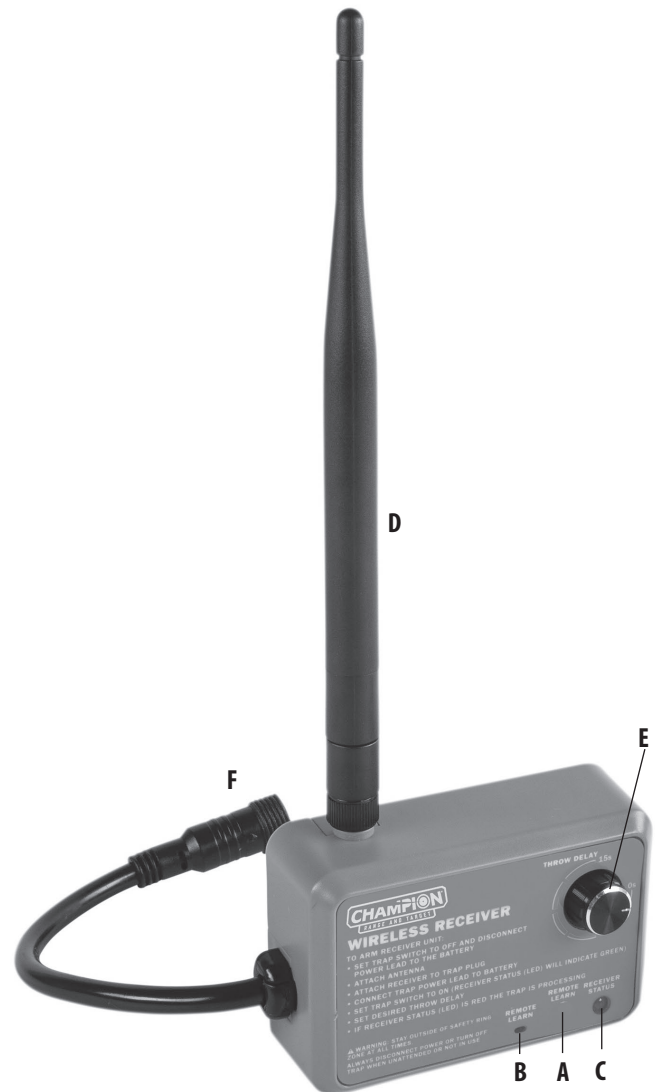
- Antenna must be attached for proper operation.

E) Throw Delay

- Adjusts length of delay (range 0-15 seconds) for trap to fire after Receiver receives a signal from the Wireless Remote Transmitter.

F) 12V Power Connector and Output Connector

- Allows user to quickly and easily attach Receiver to the trap.



Wireless Remote Transmitter

G) Transmitter Button (Throw Button)

- Pressing this button will transmit the command to activate the output to any Receiver which has learned the Wireless Remote Transmitter and is within range of the Transmitter.

H) Signal Light

- Illuminates when signal is being transmitted.

I) Battery Compartment Cover

- Remove to install/replace the A23 Battery.



Installation



WARNING: MAKE SURE THAT THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, THE TRAP IS IN THE OFF POSITION, THE MAINSPRING IS REMOVED, AND THE TRAP IS DISCONNECTED FROM THE BATTERY. FOOT PEDAL MUST BE REMOVED FROM TRAP BEFORE USING REMOTE TRANSMITTER/RECEIVER TO ACTIVATE THE TRAP.



WARNING: DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.

Mounting the Receiver

1. If you have not previously done so, perform a safe release, turn power off, disconnect from battery, and empty trap magazine.
2. Screw the Receiver's 12V Power and Output Connector male plug (F) onto the female 12V Power and Output Connector on the trap.
3. Receiver should be mounted to the back of the trap, with top of Receiver flush with trap, using the included hook and loop adhesive panel.

Programming (Pairing Receiver and Transmitter)

Before operation, the Receiver(s) (*see note below regarding controlling multiple Receivers*) will need to be programmed to respond to the Wireless Remote Transmitter you will be using.

1. Install a 12V A23 Battery in the Wireless Remote Transmitter.
2. Receiver should be mounted and installed per "Installation" directions above.
3. Connect trap to battery and turn trap to "ON" (Trap must be turned "ON" to provide power to the Receiver). This will arm the trap and the throwing arm will move into the cocked position. The Receiver Status Light (C) on the Receiver will be green, indicating it is powered "ON" and will accept a signal from the Wireless Remote Transmitter. Press and hold the Remote Learn Button (A) for 1 second to enter the learn mode. Remote Learn Light (B) will slowly flash to indicate Receiver is ready to learn the Wireless Remote Transmitter's signal. Press the Throw Button (G) on the Wireless Remote Transmitter within 5 seconds for the Receiver to learn the signal. Once the Receiver has learned the signal, the Remote Learn Light (B) will flash rapidly 3 times, confirming the Receiver has been programmed to the Wireless Remote Transmitter.
4. Verify the Wireless Remote Transmitter and Receiver are programmed by setting Throw Delay (E) to 0 seconds and press Throw Button (G). If Programming was successful the trap will fire*. If trap does not fire when Throw Button (G) is pressed perform Programming process again or see Troubleshooting section on next page. **(Note: "dry firing" the trap without loading clays will not damage the unit.)*
5. Perform safe release on trap and disconnect trap from 12V battery.

NOTE: Multiple receivers can be assigned to one (1) transmitter. This will allow multiple traps to be controlled simultaneously from one remote. Use the Throw Delay knob (E) on each receiver to set the desired delay time (0-15 sec) between traps.



WARNING: BEFORE PAIRING THE TRANSMITTER TO A NEW RECEIVER, ENSURE THAT THE BATTERY IS DISCONNECTED ON ALL TRAPS USED WITH ANY PREVIOUSLY PAIRED RECEIVER.

Operation

1. Install Mainspring on trap.
2. Connect trap to 12V battery.

3. Set trap main power switch to "ON". Receiver Status Light (C) will light up green to indicate the Receiver is activated and ready to receive signals from the Transmitter.
4. Repeat above steps 1- 3 for additional traps/Receivers if operating multiple traps from the transmitter.
5. Operate trap(s) by pushing Throw Button (G) on Wireless Remote Transmitter to launch target from trap(s). The Wireless Remote Transmitter will now function each time you press the Throw button (G). Each push of the Throw Button (G) will launch every active trap within range. *Note: If Throw Button (G) is pressed while a Receiver has a Throw Delay time set, it will only fire once within the delay interval.*

To disarm the Receiver(s) and safely stop trap(s) operation:

1. Perform safe release on trap and disconnect trap from 12V battery.

To reinstall foot pedal if desired:

1. Disconnect the Receiver's 12V Power and Output connector (F) from the trap.
2. Remove Receiver from trap and attach the foot pedal to 12V Power and Output connector on the trap.

Troubleshooting



WARNING: MAKE SURE THAT THE THROWING ARM IS IN THE UNCOCKED POSITION, AND THE TRAP IS IN THE OFF POSITION BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS TO RECEIVER.



WARNING: DO NOT MANUALLY FORCE THE THROWING ARM THROUGH THE UNCOCKED POSITION AS THE MAIN SPRING WILL TAKE OVER AND FIRE THE TRAP, POTENTIALLY CAUSING SERIOUS INJURY OR DEATH.

The Wireless Remote Transmitter Signal Light (H) is Flashing

1. Replace the battery in the Wireless Remote Transmitter.

The Wireless Remote Transmitter Does Not Operate the Receiver

1. Check that the Receiver Status light (C) is on and green.
2. Check that the Signal Light (H) on the Wireless Remote Transmitter turns red when depressing the Throw Button (G).
3. Reprogram the Wireless Remote Transmitter to the Receiver (see *Programming*).
4. Check battery orientation or replace the battery in the Wireless Remote Transmitter.

Reduced Operating Range

1. Replace the battery in the Wireless Remote Transmitter with a new A23 battery.

The wireless remote system uses radio based communication between the remote and the receiver. As in all radio based communication, performance will vary based on the environment and configuration of the system.

If the Transmitter fails to trigger the Receiver, the following steps may help improve operation:

- Move the Wireless Remote Transmitter closer to the Receiver. This will also help to confirm that the Wireless Remote Transmitter and Receiver are programmed and functioning properly.
- Press the Throw Button (G) on the Wireless Remote Transmitter for one to two seconds.
- Hold the Wireless Remote Transmitter with antenna vertical (pointed upwards to the sky). Do not point the antenna at the Receiver.
- Hold the Wireless Remote Transmitter higher.
- Make sure there is no structure between the Wireless Remote Transmitter and the Receiver.
- Move the Receiver to an elevated position to place the antenna at a greater height.



XII. Warranty Card (Please fill out completely & return with a copy of the receipt)

Owner's Name : _____

Owner's Signature : _____

Address : _____ Ph # : _____

City : _____ State : _____ Zip : _____

Date of Purchase : _____

Business where Trap was purchased (Retailer) : _____

WARRANTY CERTIFICATE

Congratulations on the purchase of your new **CHAMPION WIRELESS REMOTE RELEASE SYSTEM**.

Your new **WIRELESS REMOTE RELEASE SYSTEM** is warranted to be free from defects in material or workmanship for a period of six (6) months from the date of purchase. This warranty is extended only to the original consumer purchaser. Should you believe that your **CHAMPION WIRELESS REMOTE RELEASE SYSTEM** is defective in material or workmanship, you should contact the **CHAMPION TRAPS & TARGETS** Customer Service Department via phone at 800-379-1732. In the event a warranty repair is required, all parts will be provided at no charge. **THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGE RESULTING FROM: CARELESSNESS, MISUSE, IMPROPER INSTALLATION, MODIFICATION, OR NORMAL WEAR AND TEAR.**

IN ORDER FOR THIS WARRANTY TO BE IN EFFECT, **YOU MUST FILL OUT THIS WARRANTY CARD AND RETURN IT TO CHAMPION TRAPS & TARGETS WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE.** THE ATTACHED WARRANTY CARD MUST BE FILLED OUT COMPLETELY AND SIGNED BY THE OWNER IN ORDER TO BE VALID. WARRANTY SERVICES CANNOT BE PROVIDED WITHOUT MEETING THE ABOVE REQUIREMENT. RETAIN THIS WARRANTY CERTIFICATE FOR FUTURE REFERENCE. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.

CHAMPION TRAPS AND TARGETS IS NOT LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL **CHAMPION TRAPS AND TARGETS** BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. HOWEVER, SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

The above warranty provides the sole and exclusive warranty available to the customer in the event of a defect in material or workmanship in the **CHAMPION WIRELESS REMOTE RELEASE SYSTEM**. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

CHAMPION TRAPS AND TARGETS

9200 Cody

Overland Park, KS 66214

Toll Free: (800) 379-1732

www.championtarget.com



AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER BLESSURES ET DÉGÂTS MATÉRIELS, LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

Les fonctionnalités de ce mécanisme de déclenchement sans fil Champion® incluent :

- Télécommande portable à batterie, boîtier en plastique résistant
- Longue plage de transmission
- Système à déclenchement unique qui fonctionne avec plusieurs récepteurs
- Délai programmable de 0 à 15 secondes
- Installation simple et rapide



Numéro FCC : 2ALBZTZW923 / IC:22547-TZW923

AVERTISSEMENT DU FCC :

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis à ces deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, même si celle-ci pourrait causer un dysfonctionnement.

À NOTER : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le fournisseur ou un technicien de la radio ou de la télévision qualifié afin d'obtenir de l'aide.

Il est impératif d'utiliser un câble d'interface blindé afin de respecter les exigences d'un appareil numérique, conformément à la sous-partie B de l'article 15 de la réglementation de la FCC.

Avertissement du FCC : Tout changement ou toute modification non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

Cet émetteur ne doit pas être installé à côté de ou encore fonctionner avec, une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration sur l'exposition aux radiations :

Ce produit respecte les limites de la FCC sur l'exposition aux RF établies pour un environnement non-contrôlé. L'utilisation de l'appareil telle que prescrite dans ce manuel est sécuritaire. Il est possible de réduire davantage l'exposition aux RF si le produit est maintenu le plus loin possible du corps de l'utilisateur ou, lorsque cette fonction est disponible, s'il est réglé à une puissance de sortie plus faible.

Déclaration d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licences d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, même si celle-ci peut causer un dysfonctionnement de l'appareil.

Déclaration sur l'exposition aux radiations :

Cet appareil respecte les limites d'Industrie Canada sur l'exposition aux RF établies pour un environnement non-contrôlé. L'utilisation de l'appareil telle que prescrite dans ce manuel est sécuritaire. Il est possible de réduire davantage l'exposition aux RF si l'appareil est maintenu le plus loin possible du corps de l'utilisateur ou, lorsque cette fonction est disponible, s'il est réglé à une puissance de sortie plus faible.

Sécurité

- Ne pas se tenir devant le lanceur de pigeons d'argile lorsqu'il est en position armée. Le déclenchement non intentionnel du lanceur ou du bras de lancement peut causer des blessures graves ou même la mort!
- Avant d'installer le récepteur sans fil sur le lanceur de pigeon d'argile, s'assurer que le bras de lancement est en position désarmée, que le lanceur est sur la position arrêt et débranché de la batterie.



AVERTISSEMENT : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

- Tous les employés qui utilisent le lanceur devraient connaître en profondeur le mode d'emploi et les questions de sécurité en lien avec le lanceur.
- Ne pas laisser le lanceur de pigeons d'argile en position armée. Un déclenchement non intentionnel du bras de lancement pourrait survenir.
- Garder les mains et le reste du corps loin du lanceur et de son bras de lancement pendant que lanceur est en fonction.
- Toujours fermer le lanceur et débrancher l'alimentation électrique lorsque l'appareil est inutilisé, sans surveillance ou en maintenance.
- S'assurer toujours que les autres personnes sont en sécurité avant de déclencher le lanceur.
- Rester en dehors de la zone de sécurité en tout temps.
- Ne jamais ranger la télécommande dans des poches lorsque la batterie est installée. Une pression involontaire du bouton provoquera le déclenchement du lanceur.
- Avant de travailler sur le lanceur, s'assurer que la pile est retirée de la télécommande.



AVERTISSEMENT : LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER OU DE FAIRE FONCTIONNER LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL! LE NON-RESPECT DE CES RÈGLES DE SÉCURITÉ PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT!

Contenu

- Récepteur sans fil
(fixer l'antenne fournie sur la partie supérieure du récepteur)
- Émetteur à distance sans fil
- Plaque d'accueil adhésive à bande Velcro
(incluse, non illustrée)
- Batterie de type A23 de 12 volts pour l'émetteur
(incluse, non illustrée)



Fonctionnalités et descriptions

Récepteur sans fil

A) Bouton [Learn] de la télécommande

- Lance l'appariement (programmation) du récepteur et de l'émetteur à distance sans fil.

B) Témoin [Learn] de la télécommande

- Clignote lentement pour indiquer que le récepteur est prêt à se jumeler à l'émetteur à distance sans fil.
- Clignote rapidement trois fois lorsque le récepteur a été jumelé à l'émetteur à distance sans fil pour confirmer la réception du signal.

C) Témoin du statut du récepteur

- Lorsque le témoin de statut DEL est vert, le récepteur est en marche et prêt à recevoir un signal de la télécommande.
- Aussitôt qu'un signal est reçu, le témoin indicateur deviendra rouge jusqu'à ce que le lanceur tire.
- Une fois que le lanceur aura tiré, la lumière redeviendra verte.

D) Antenne amovible

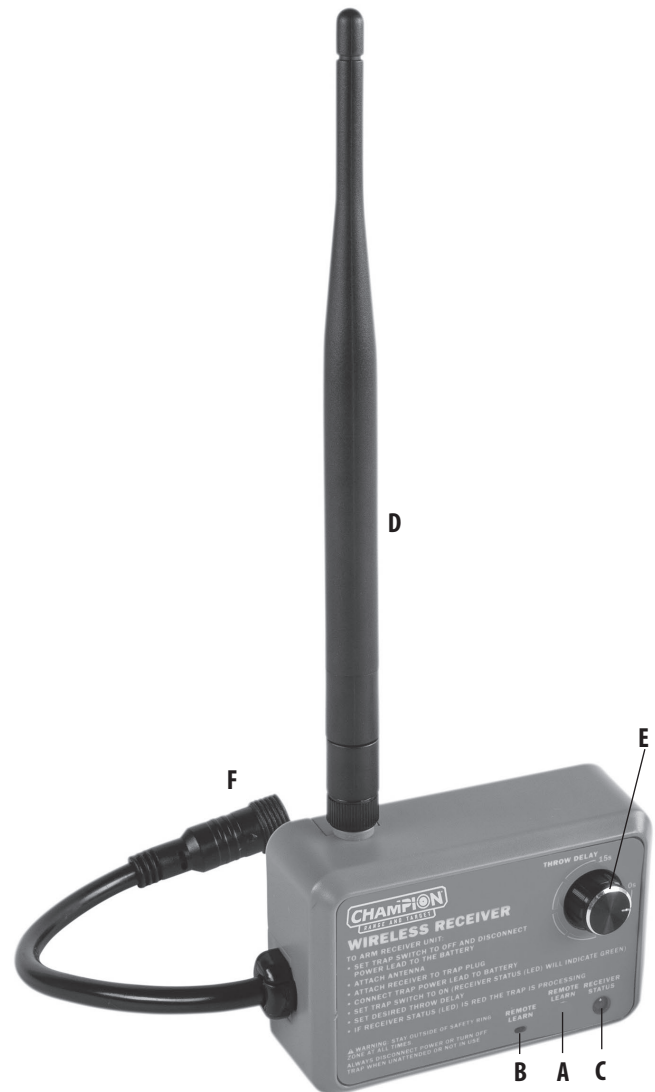
- L'antenne doit être fixée pour fonctionner adéquatement.

E) Délai de lancer

- Règle la durée du délai (intervalle de 0 à 15 secondes) pour que le lanceur se déclenche après que le récepteur a reçu un signal de l'émetteur à distance sans fil.

F) Connecteur de sortie et connecteur d'alimentation de 12 volts

- Permet à l'utilisateur de fixer rapidement et facilement le récepteur sur le lanceur.



Émetteur à distance sans fil

G) Bouton de l'émetteur (bouton [Throw])

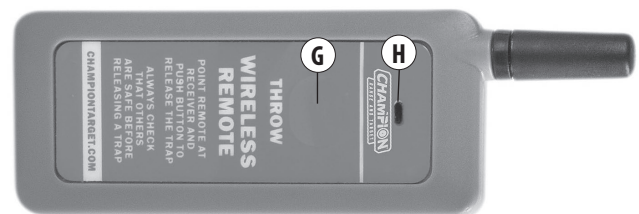
- Appuyer sur ce bouton permet de transmettre la commande pour activer la sortie vers un récepteur qui a été jumelé à l'émetteur à distance sans fil et qui se trouve à portée de l'émetteur.

H) Témoin de signal

- Il s'illumine lorsque le signal est en cours de transmission.

I) Couvercle du compartiment à piles

- Le retirer afin d'installer ou de retirer la pile A23.



Installation



AVERTISSEMENT : S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE, QUE LE LANCEUR EST EN POSITION « OFF », QUE LE GRAND RESSORT EST RETIRÉ ET QUE LE LANCEUR EST DÉBRANCHÉ DE LA BATTERIE. LA PÉDALE DOIT ÊTRE RETIRÉE DU LANCEUR AVANT D'UTILISER L'ÉMETTEUR/RÉCEPTEUR À DISTANCE POUR ACTIVER LE LANCEUR.



AVERTISSEMENT : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Montage du récepteur

1. Si vous ne l'avez pas déjà fait, effectuez un déverrouillage sûr, coupez l'alimentation, débranchez la batterie et videz le magasin de pièges.
2. Visser la prise mâle du connecteur de sortie et d'alimentation de 12 volts du récepteur (F) dans la prise femelle du connecteur de sortie et d'alimentation de 12 volts sur le lanceur.
3. Le récepteur doit être monté à l'arrière du lanceur, avec le haut du récepteur au niveau du lanceur, en utilisant le panneau adhésif à bande Velcro inclus.

Programmation (jumelage du récepteur et de l'émetteur)

Avant le fonctionnement, les récepteurs (voir la remarque ci-dessous concernant le contrôle de plusieurs récepteurs) devront être programmés de façon à répondre à l'émetteur à distance sans fil utilisé.

1. Installer une batterie A23 de 12 volts dans l'émetteur à distance sans fil.
2. Le récepteur doit être monté et installé selon les instructions d'installation ci-dessus.
3. Brancher le lanceur à la batterie et activer le lanceur en le mettant en position « ON » (le lanceur doit être activé pour alimenter le récepteur). Cette mesure permet d'armer le lanceur, et le bras de lancement se place en position armée. Le voyant de statut du récepteur (C) sur le récepteur devient vert, indiquant qu'il est sous tension et qu'il accepte un signal de l'émetteur à distance sans fil. Appuyer et maintenir le bouton [Learn] de la télécommande enfoncé (A) pendant 1 seconde pour passer en mode de jumelage. Le témoin [Learn] de la télécommande (B) clignote lentement pour indiquer que le récepteur est prêt à être jumelé au signal de l'émetteur à distance sans fil. Appuyer sur le bouton [Throw] (G) de l'émetteur à distance sans fil dans les 5 secondes pour que le récepteur soit jumelé au signal. Une fois que le récepteur a été jumelé au signal, le témoin [Learn] de la télécommande (B) clignote rapidement 3 fois, confirmant que le récepteur a été programmé sur l'émetteur à distance sans fil.
4. Vérifier que le récepteur et l'émetteur à distance sans fil sont programmés en réglant la commande [Throw Delay] (E) à 0 seconde et en appuyant sur le bouton [Throw] (G). Si la programmation a réussi, le lanceur est en mesure d'être déclenché*. Si le lanceur ne se déclenche pas en appuyant sur le bouton [Throw] (G), recommencer le processus de programmation ou consulter la section Dépannage à la page suivante. *(Note : le "tir à sec" du piège sans chargement des argiles n'endommagera pas l'unité.)
5. Effectuer un déclenchement sécuritaire du lanceur et débrancher celui-ci de la batterie de 12 volts.

REMARQUE : plusieurs récepteurs peuvent être assignés au même émetteur. Cela permettra à une seule télécommande, de contrôler plusieurs lanceurs à la fois. Utiliser le bouton [Throw Delay] (E) de chaque récepteur pour régler le délai souhaité (0 à 15 secondes) entre les lanceurs.



AVERTISSEMENT : AVANT DE JUMELER L'ÉMETTEUR À UN NOUVEAU RÉCEPTEUR, S'ASSURER QUE LA BATTERIE EST DÉBRANCHÉE DE TOUS LES LANCEURS UTILISÉS AVEC UN RÉCEPTEUR AYANT PRÉCÉDEMMENT ÉTÉ JUMELÉ.

Utilisation

1. Installer le grand ressort sur le lanceur.

2. Brancher le lanceur à la batterie de 12 volts.
3. Placer l'interrupteur principal en position « ON ». Le témoin de statut du récepteur (C) s'allume en vert pour indiquer que le récepteur est activé et prêt à recevoir les signaux de l'émetteur.
4. Répéter les étapes 1 à 3 ci-dessus pour des lanceurs et récepteurs supplémentaires si plusieurs lanceurs sont utilisés à partir de l'émetteur.
5. Actionner le(s) lanceur(s) en appuyant sur le bouton [Throw] (G) de l'émetteur à distance sans fil pour lancer les cibles à partir d'un ou de plusieurs lanceurs. L'émetteur à distance sans fil va maintenant fonctionner chaque fois que le bouton [Throw] (G) est appuyé. Chaque fois que le bouton [Throw] (G) est appuyé, tous les lanceurs actifs à portée se déclencheront. *Remarque : Si l'utilisateur appuie sur le bouton [Throw] (G) alors qu'un délai de lancement est défini pour le récepteur, il n'y aura qu'un déclenchement pendant cet intervalle.*

Comment désarmer le ou les récepteurs et arrêter le fonctionnement du ou des lanceurs de manière sécuritaire :

1. Effectuer un déclenchement sécuritaire du lanceur et débrancher celui-ci de la batterie de 12 volts.

Pour réinstaller, au besoin, la pédale :

1. Débrancher le connecteur d'alimentation et de sortie de 12 volts du récepteur (F) du lanceur.
2. Retirer le récepteur du lanceur et fixer la pédale au connecteur d'alimentation et de sortie de 12 volts du lanceur.

Dépannage



AVERTISSEMENT : S'ASSURER QUE LE BRAS DE LANCEMENT EST EN POSITION DÉSARMÉE ET QUE LE LANCEUR EST EN POSITION « OFF » AVANT TOUT RÉGLAGE AU RÉCEPTEUR.



AVERTISSEMENT : NE PAS FORCER MANUELLEMENT LE BRAS DE LANCEMENT POUR LE METTRE EN POSITION DÉSARMÉE CAR LE GRAND RESSORT PRENDRA LE RELAIS POUR DÉCLENCHER LE LANCEUR, CAUSANT POTENTIELLEMENT DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Le témoin de l'émetteur à distance sans fil (H) clignote

1. Changer la batterie de l'émetteur à distance sans fil.

L'émetteur à distance sans fil ne contrôle pas le récepteur

1. Vérifier que le témoin de statut du récepteur (C) est allumé et vert.
2. Vérifier que le témoin de signal (H) sur l'émetteur à distance sans fil passe au rouge lorsque le bouton [Throw] (G) est appuyé.
3. Reprogrammer l'émetteur à distance sans fil sur le récepteur (voir *Programmation*).
4. Vérifier l'orientation de la batterie ou remplacer la batterie qui se trouve dans l'émetteur à distance sans fil.

Champ de fonctionnement réduit

1. Remplacer la batterie de l'émetteur à distance sans fil par une nouvelle batterie A23.

Le système à distance sans fil utilise une communication radio entre la télécommande et le récepteur. Comme pour toutes les communications radio, les performances varient en fonction de l'environnement et de la configuration du système.

Si l'émetteur ne parvient pas à déclencher le récepteur, les étapes suivantes peuvent aider à améliorer le fonctionnement :

- Rapprocher l'émetteur à distance sans fil du récepteur. Cela peut également aider à confirmer que l'émetteur et le récepteur à distance sans fil sont programmés et fonctionnent correctement.
- Appuyer sur le bouton [Throw] (G) de l'émetteur à distance sans fil pendant une à deux secondes.
- Tenir l'émetteur à distance sans fil avec l'antenne à la verticale (pointée vers le ciel). Ne pas pointer l'antenne sur le récepteur.
- Tenir l'émetteur à distance sans fil plus haut.
- S'assurer qu'il n'y a pas de structure entre l'émetteur à distance sans fil et le récepteur.
- Déplacer le récepteur vers une position élevée pour placer l'antenne à une hauteur supérieure.



XII. Carte de garantie (Veuillez remplir au complet et retourner avec une copie du reçu)

Nom du propriétaire : _____		
Signature du propriétaire : _____		
Adresse : _____	Tél. : _____	
Ville : _____	Province : _____	Code postal : _____
Date d'achat : _____		
Entreprise où le lanceur a été acheté (détaillant) : _____		

CERTIFICAT DE GARANTIE

Félicitations pour l'achat de votre nouveau **CHAMPION ACCESSOIRE DE TÉLÉCOMMANDE SANS FIL**.

Votre nouveau **ACCESSOIRE DE TÉLÉCOMMANDE SANS FIL** est garanti exempt de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de six (6) mois à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial. Si vous jugez que votre **ACCESSOIRE DE TÉLÉCOMMANDE SANS FIL** présente des défauts de matériau ou de fabrication, communiquez avec le service à la clientèle de **CHAMPION TRAPS AND TARGETS** par téléphone, au 800-379-1732. Si une réparation sous garantie est nécessaire, toutes les pièces sont fournies gratuitement. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LA NÉGLIGENCE, LE MAUVAIS USAGE, L'INSTALLATION INADÉQUATE, LA MODIFICATION OU L'USURE NORMALE.

POUR QUE CETTE GARANTIE SOIT EN VIGUEUR, **VOUS DEVEZ REMPLIR CETTE CARTE DE GARANTIE ET LA RENVoyer À CHAMPION TRAPS AND TARGETS DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT**. LA CARTE DE GARANTIE CI-JOINTE DOIT ÊTRE REMPLIE AU COMPLET ET SIGNÉE PAR LE PROPRIÉTAIRE POUR ÊTRE VALIDÉE. LES SERVICES LIÉS À LA GARANTIE NE PEUVENT ÊTRE OFFERTS SI VOUS NE RESPECTEZ PAS L'EXIGENCE CI-DESSUS. CONSERVEZ CE CERTIFICAT DE GARANTIE POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

CHAMPION TRAPS AND TARGETS N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DÉPASSANT LE PRIX DU PRODUIT, ET **CHAMPION TRAPS AND TARGETS** NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCIDENTELS. TOUTEFOIS, CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES RESTRICTIONS CONCERNANT LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. PAR CONSÉQUENT LES RESTRICTIONS OU LES EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

La garantie ci-dessus représente la seule et unique garantie valable pour le client en cas de défaut de matériau ou de fabrication pour le **ACCESSOIRE DE TÉLÉCOMMANDE SANS FIL**. Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États et les provinces.

CHAMPION TRAPS AND TARGETS
9200 Cody
Overland Park, KS 66214
Sans frais : 800 379-1732
www.championtarget.com



Champion Traps and Targets
9200 Cody
Overland Park, KS 66214
Toll Free: (800) 379-1732
Internet: www.championtarget.com
Email: tech.expert@vistaoutdoor.com